

Liebert® PSP™

Guide de démarrage - 500VA/650VA, 230 V



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Ne connectez pas d'équipement pouvant surcharger l'onduleur ou nécessiter une rectification de la demi-onde, une imprimante laser par exemple.
- Connectez l'onduleur à une interface de connexion mise à la terre uniquement et conforme aux directives générales de sécurité électrique.
- Placez l'onduleur à proximité d'une prise murale. N'utilisez pas de rallonge entre l'onduleur et la prise.
- Utilisez des câbles conformes CE uniquement pour les connexions entre le secteur, l'onduleur et l'équipement.
- Le Liebert PSP a été conçu pour une utilisation petites entreprises/personnelle uniquement ; son utilisation dans des applications critiques n'est PAS recommandée.
- En cas d'urgence, appuyez sur le bouton On/Off et débranchez le câble d'alimentation du secteur pour désactiver correctement l'onduleur.
- Ne reliez pas des fils électriques ou des parasurtenseurs à l'onduleur.
- Ne tentez pas de réparer des pièces à l'intérieur de l'onduleur, à l'exception du remplacement des batteries. Le non-respect de cette règle peut entraîner des blessures corporelles ou un dysfonctionnement de l'équipement et annuler la garantie.
- L'unité utilise des composants dangereux pour l'environnement, comme des cartes électroniques et d'autres composants électroniques. Tout composant retiré doit être remis à un centre de collecte et d'élimination des déchets spécialisé. Le cas échéant, le désassemblage de l'unité doit être effectué par une personne formée et qualifiée. L'unité doit être remise à un centre spécialisé de collecte et d'élimination des substances dangereuses.
- Pour obtenir un support technique :
 - Visitez le site www.liebert.com ou

CONFIGURATION

Etape 1 Vérification du contenu de l'emballage

Vérifiez le contenu de l'emballage et l'onduleur dès réception. Informez le transporteur ou le revendeur de toute détérioration visible.

L'emballage contient les éléments suivants :

- Liebert PSP
- Câble USB
- Guide de démarrage
- 2 câbles de sortie IEC

Le logiciel MultiLink™ de Liebert peut être téléchargé sur le site Web de Liebert à l'adresse :

multilink.liebert.com

Voir **Etape 7** pour obtenir des instructions d'installation.

Etape 2 Choix de l'emplacement de l'onduleur

L'onduleur doit être placé dans un lieu fermé, à l'abri de l'eau, des rayons directs du soleil et de toute chaleur excessive.

Laissez un espace de 100 mm (4") minimum de chaque côté de l'unité pour garantir une ventilation appropriée.



Etape 3 Chargement de la batterie de l'onduleur avant utilisation

La batterie de l'onduleur n'est pas chargée avant l'expédition. Vous DEVEZ la charger avant utilisation.

- Utilisez le câble d'alimentation d'entrée de l'équipement informatique comme câble d'alimentation d'entrée de l'onduleur. Connectez un câble d'alimentation (non fourni) entre l'onduleur et une prise murale et chargez pendant huit heures minimum. L'unité peut être chargée à l'état de marche ou d'arrêt.

Remarque : si la batterie est rangée, chargez-la tous les six mois si elle est conservée à une température de -15 °C à +29 °C (5 °F à 85 °F) ou tous les trois mois si elle est conservée à une température de 30 °C (86 °F) ou plus.

Etape 4 Démarrage de l'onduleur

Une fois la batterie complètement chargée :

- Mettez l'onduleur sous tension en appuyant sur le bouton On/Off (voir **Figure 1** ci-dessous). Le voyant 1 doit s'allumer (vert) et indique ainsi que l'onduleur fonctionne en mode normal.

Etape 5 Connexion des charges

L'onduleur comprend trois interfaces de connexion de batterie de secours qui l'alimente lorsque l'onduleur fonctionne sur batterie. Il existe aussi une prise de parasurtension (voir **Figure 2** ci-dessous).

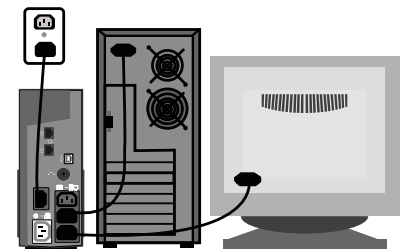
- Branchez les charges dans les interfaces de connexion de batterie de secours situées à l'arrière de l'onduleur.

Attention : ne connectez pas une imprimante laser à l'onduleur.

Etape 6 Connexion de la protection réseau contre les surtensions

L'onduleur possède deux prises jack pour les lignes réseau (voir **Figure 2** ci-dessous).

- Connectez un câble réseau à ligne unique à la prise jack IN de la protection réseau contre les surtensions située à l'arrière de l'onduleur.
- Connectez un câble réseau entre la prise jack OUT à l'arrière de l'onduleur et un port d'un PC ou périphérique réseau, un routeur par exemple.



Etape 7 Configuration du logiciel MultiLink de Liebert

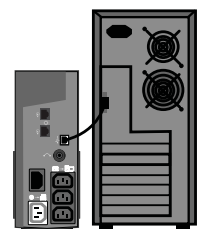
Pour utiliser le logiciel MultiLink de Liebert :

- Installez le logiciel. Reportez-vous au guide de démarrage ou au manuel d'utilisation du logiciel MultiLink de Liebert pour obtenir des instructions d'installation.

- Connectez une extrémité du câble USB (fourni) au port USB situé à l'arrière de l'onduleur. Connectez l'autre extrémité à un port USB de l'ordinateur.

Reportez-vous au manuel d'utilisation du logiciel MultiLink de Liebert pour obtenir des instructions d'utilisation.

Remarque : Emerson recommande de connecter le câble USB directement à l'ordinateur SANS recourir à un concentrateur USB.



COMMANDES ET CONNEXIONS DE L'ONDULEUR

Figure 1 - Voyant du panneau avant

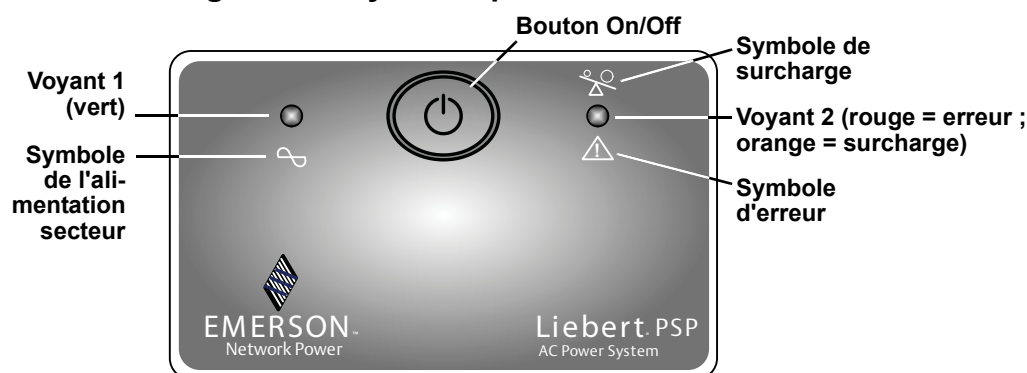
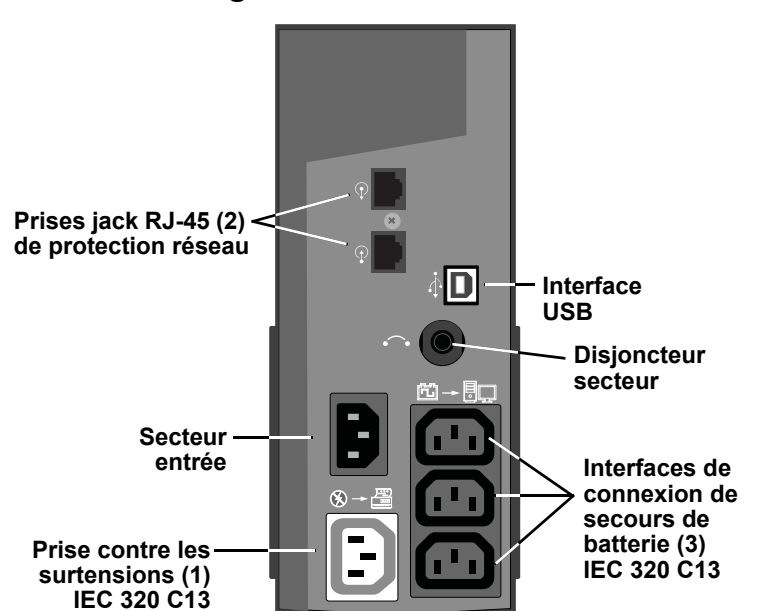


Figure 2 - Panneau arrière



Etat de l'onduleur, conditions d'alarme et alertes

Condition	Voyant	Couleur	Stable/Clignotant	Alarme sonore
Mode normal	Voyant 1	Vert	Stable (éclairage constant)	(Aucun)
Mode sur batterie	Voyant 1	Vert	Clignote toutes les 3 secondes	Toutes les 3 secondes
Batterie faible	Voyant 1	Vert	Clignote toutes les secondes jusqu'à décharge complète	Toutes les secondes
Surcharge	Voyant 2	Orange	Stable (éclairage constant) jusqu'à ce que la charge diminue ou que le disjoncteur se déclenche	Continue
Remplacement de la batterie	Voyant 2	Rouge	Clignote toutes les secondes pendant 5 secondes uniquement	Toutes les secondes pendant 5 secondes uniquement
Erreur	Voyant 2	Rouge	Stable (éclairage constant) jusqu'à l'arrêt de l'onduleur au bout de 5 secondes	Continue jusqu'à l'arrêt de l'onduleur

REPLACEMENT DE LA BATTERIE

La maintenance des batteries doit être effectuée ou supervisée par une personne formée et qualifiée connaissant les batteries et les précautions à prendre. Lors du remplacement des batteries, utilisez des batteries du même type et du même calibre.



ATTENTION

Ne jetez pas les batteries au feu. Les batteries peuvent exploser.



ATTENTION

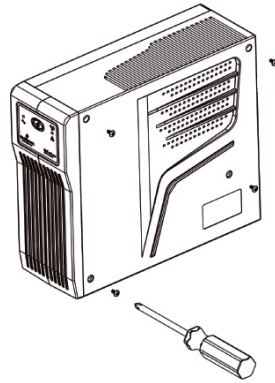
N'ouvrez pas ou n'endommagez pas les batteries. L'électrolyte ainsi libéré est nocif pour la peau et les yeux. Il est toxique. Ce produit est conçu pour les systèmes électriques non reliés à la terre (IT), fonctionnant à 230 V.

Pour remplacer la batterie :

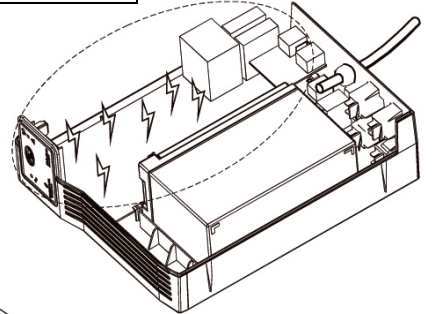
1. Mettez toutes les charges connectées hors tension, puis mettez l'onduleur hors tension. Ensuite, débranchez le câble d'alimentation d'entrée. (Les batteries ne sont PAS remplaçables à chaud.)
2. Posez délicatement l'onduleur sur son côté gauche, comme illustré sur le schéma.
3. Utilisez un tournevis cruciforme n°1 pour retirer les quatre vis du couvercle situé sur le côté droit. Tirez le couvercle vers le haut, puis retirez-le.
4. Retirez le fil noir de la borne moins (-) et le fil rouge de la borne plus (+).
5. Retirez délicatement la batterie de l'onduleur.
Attention : risque de choc électrique.
6. Vérifiez que les dimensions et le type de la nouvelle batterie correspondent aux spécifications.
7. Connectez les fils de batterie à la nouvelle batterie. Veillez à reconnecter le fil rouge à la borne plus (+) et le fil noir à la borne moins (-).
Remarque : de petites étincelles peuvent se produire lors de la reconnexion au niveau des connecteurs de la batterie. Prenez garde de ne pas court-circuiter les bornes positive et négative de la batterie lors de son remplacement.
8. Placez la batterie dans l'onduleur.
9. Assurez-vous que le panneau avant est correctement aligné, puis refixez le couvercle du côté droit. Resserrez uniformément les quatre vis retirées à l'**Etape 3**. (Ne serrez PAS les vis excessivement.)

Mettez l'ancienne batterie au rebut dans un site de recyclage approprié.

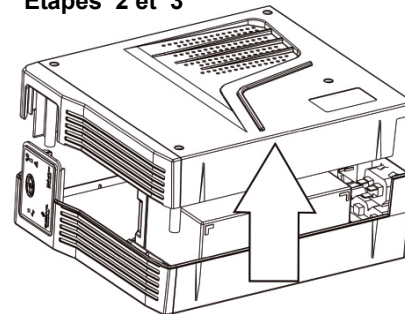
Etape 1



ATTENTION :
Risque de choc électrique



Etapes 2 et 3



DÉPANNAGE

Si l'onduleur détecte une défaillance, consultez le tableau ci-dessous relatif aux causes et solutions possibles. Pour obtenir de l'aide, contactez votre représentant Emerson Network Power local.

Erreur	Causes possibles	Solutions
Le secteur est normal mais le voyant 1 est éteint.	L'onduleur n'est peut-être pas sous tension. Le câble d'alimentation n'est peut-être pas connecté correctement. Le disjoncteur secteur en amont est peut-être déclenché.	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur le bouton On/Off pour mettre l'onduleur sous tension. Connectez correctement le câble d'alimentation à une prise murale. Réinitialisez le disjoncteur.
Le voyant 1 clignote (vert) toutes les 3 secondes mais aucune puissance de sortie n'est présente.	La tension de la batterie est peut-être trop faible.	<ul style="list-style-type: none"> Rechargez l'onduleur pendant 8 heures.
L'avertisseur d'alarme émet des bips en permanence même si le secteur est normal.	L'onduleur est peut-être surchargé (observez le voyant 2).	<ul style="list-style-type: none"> Déconnectez des équipements de l'onduleur.
L'onduleur ne fournit pas le temps de sauvegarde attendu.	La durée de vie de la batterie de l'onduleur est atteinte.	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez la batterie interne.
L'onduleur est sous tension et connecté au secteur mais ne fonctionne pas correctement.	L'alimentation secteur est peut-être en dehors de la plage de fonctionnement de l'unité.	<ul style="list-style-type: none"> Si le secteur est normal, essayez de reconnecter le secteur et de redémarrer l'onduleur.

SPÉCIFICATIONS

Modèle	PSP500MT3-230U	PSP650MT3-230U
Capacité (VA/W)	500/300	650/390
Poids net, kg (lb.)	3,9 (8,6)	
Poids d'expédition, kg (lb.)	4,8 (10,6)	
Dimensions - l x P x H, mm (pouces)	87 x 215 x 251 (3,4 x 8,5 x 9,9)	
Tension secteur	160-287 Vc.a.	
Fréquence	50/60 Hz ±5 Hz	
Tension de sortie (secteur normal)	Type : 160-287 Vc.a.	
Tension de sortie (sur batterie)	230 Vc.a. ±5 %	
Forme d'onde sur batterie	Sinusoïdale progressive	
Durée de recharge type	6-8 heures à 90 %	
Autonomie batterie	Voir tableau Autonomie de charge , à droite	
Sonore et visuelle	Alarme sonore / Voyant	
Interfaces de connexion de secours	IEC 320 C13 (3)	
Interfaces de connexion contre les surtensions	IEC 320 C13 (1)	
Température de fonctionnement, °C (°F)	0 à 40 (32 à 104)	
Température de stockage, °C (°F)	-15 à 40 (5 à 104)	
Humidité relative de fonctionnement / stockage	0 à 90 %, sans condensation	
Classification EMI	Classe B	
Agence		
Sécurité	IEC/EN/AS 62040-1-1	
EMC	EN 62040-2:2005 Classe B IEC 61000-4-2 Décharges électrostatiques IEC 61000-4-3 Champs électromagnétiques rayonnés IEC 61000-4-4 Explosion éphémère électrique IEC 61000-4-5 Foudre et surtensions IEC 61000-4-6 Perturbations conduites par les champs RF	
Transport	Procédure ISTA, certification 1A	

Autonomie de charge - Liebert PSP 230 V, 500 VA-650 VA

Charge (watts)	500 VA	650 VA
50	55	56
100	18	19
150	12	12
200	8	8
250	5	5
300	S/O	4
350	S/O	3

Remarque : tous les temps de fonctionnement sont exprimés en minutes, en supposant que les batteries sont complètement chargées et à 25 °C (77 °F) sous des charges résistives.

Remarque : le Liebert PSP est conforme à la directive ROHS relative à la restriction de l'utilisation des substances dangereuses, qui interdit l'utilisation de six substances dangereuses dans la fabrication d'équipements électroniques (soudure sans plomb, par exemple).



© 2009 Liebert Corporation. Tous droits réservés au niveau mondial. Caractéristiques sujettes à modifications sans préavis.
 © Liebert est une marque déposée de Liebert Corporation.
 Tous les noms cités dans le présent document sont des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.
 SLI-23285_REV0_03-09

Support technique / Service

(hors Etats-Unis 614-841-6755)
 upstech@emersonnetworkpower.com
Site Web : www.liebert.com

Via Leonardo Da Vinci 8
 Zona Industriale Tognana
 35028 Piove Di Sacco (PD) Italie
 +39 049 9719 111
 Fax : +39 049 5841 257

Asie

7/F Dah Sing Financial Centre
 108 Gloucester Road
 Wanchai, Hong Kong
 852 2572 2201
 Télécopie : 852 2519 9210

Etats-Unis

1050 Dearborn Drive
 P.O. Box 29186
 Columbus, OH 43229